ÚNOR 2010 ■ ČÍSLO 2 ■ ROČNÍK 7 ■ DO POŠTOVNÍCH SCHRÁNEK ZDARMA

NOVINY

ČESKOBUDĚJOVICKÉ RADNICE

UVNITŘ NAJDETE...

- Rekonstrukce letní plovárny
- Dotace na bytové domy na Máji
- Pronájem divadelní budovy
- Město v mobilu pokračuje

Dopravní síť posílí nové silnice

Letošní rok městu přinese významné novinky v dopravě. Na podzim bude dokončeno propojení okruhů (prodloužení silnice I/34 z Okružní do Nádražní) a staví se první část zanádražní komunikace. Obě silnice bude město potřebovat při stavbě IV. železničního koridoru, která bude znamenat uzavírky viaduktů. Dále pokračují práce na přípravě propojení ulic M. Horákové a Strakonická, které by mělo ulehčit dopravě ze sídliště Máj.

„Stavba propojení okruhů byla zahájena v lednu 2009 a první řidiči by se měli po nové čtyřproudé komunikaci projet už v druhé polovině letošního roku. Projekt, jenž patří v našem městě asi vůbec k největším a jehož investorem je Ředitelství silnic a dálnic ČR, bude celkově stát bezmála 900 milionů korun. Příspěvek města je 110 milionů,“ přiblížil náměstek primátora František Jelen.

Na prodlouženou silnici od Jindřichova Hradce bude v budoucnu navazovat zanádražní komunikace, neboli přeložka silnic II/156 a II/157. *„Zanádražní komunikace odlehčí dopravě v centrální části města a Nádražní, Ledenické a Novohradské ulici. Vytvoří také nové napojení na budoucí dálnici D3,“* vysvětlil primátor Juraj Thoma. Náklady na komunikaci jsou odhadovány na 1,5 miliardy korun, zatím je s pomocí Jihočeského kraje (jedná se o přeložku krajských silnic) zajištěno financování z Evropské unie.

„Nejaktuálnější je realizace druhé části první etapy zanádražní komunikace, která propojí Rudolfovskou a Pekárenskou ulici u Jihotransu s návazností na Nádražní a také první část druhé etapy, která spojí Rudolfovskou, Vrbenskou a Dobrovodskou ulici. Této stavbě pomohou, kromě městských (příprava projektové dokumentace až ke stavebnímu povolení a výkup potřebných pozemků), také evropské peníze. Jihočeský kraj totiž získal z Regionálního operačního programu Jihozápad 195 milionů korun. Je to klíčová investice, protože nás čeká výstavba IV. železničního koridoru a viadukt na Rudolfovské je vnímán jako jeden z vůbec nejkritičtějších dopravních bodů ve městě,“ upozornil náměstek Jelen. Výstavba tohoto úseku zanádražní komunikace umožní vytvořit v případě uzavření viaduktu na Rudolfovské nebo Pekárenské novou objízdnou trasu.

Přípravy pokračují také na propojení ulici M. Horákové a Strakonické. Nová silnice je určena především pro lepší obslužnost sídliště Máj. Právě běží lhůta výběrového řízení na projektanta, která končí 11. března. Výstavbu této silnice však komplikuje vlastnictví potřebných pozemků, které jsou v soukromém vlastnictví. *„Optimální by bylo, kdyby se nám podařilo vypsat soutěž pro zhotovitele ještě v letošním podzimu. O vypořádání majetkových vztahů intenzivně jednáme,“* nastínil Jelen.

Důležitou stavbou také bude plánovaná rekonstrukce ulice Evžena Rošického v úseku Oskara Nedbala-Milady Horákové, kde dojde ke kompletní výměně vozovky a zatrolejování trasy pro trolejbusy městské hromadné dopravy.

V úterý 16. února odpoledne vydal primátor Juraj Thoma tradiční povolení k masopustní koledě a veselí na náměstí Přemysla Otakara II. mohlo začít. K vidění byly například mládenecká a slaměná koleda z Doudleb a jejich maškarádi, mečová koleda Jihočeského souboru písní a tanců Úsvit, maškary Folklórního souboru Furiant, masopustní koledy z Benešova nad Černou a Olešnice, jakož i malí koledníci z Úsviťáčku a Malého Furianta. Foto Petr Zikmund

Mateřské školy zvou k zápisu

Od 29. března do 2. dubna se konají zápisy do mateřských škol zřizovaných městem. Podle odhadů bude možné přijmout asi 850 dětí.

„Zápis nebude vyhlášen do Mateřské školy Kubatova, protože při mimořádném zápisu v listopadu 2009 byly přijaty převážně mladší děti a pouze šest předškoláků, kteří v září školku opustí. Místa budou ponechána v záloze pro neuspokojené zájemce z jiných zařízení,“ upozornil náměstek primátora pro oblast školství Rudolf Vodička.

Kritéria pro přijetí jsou stejná jako loni. Rozhodující je trvalý pobyt dítěte a jednoho jeho rodiče v Českých Budějovicích a zaměstnání nebo studium rodičů. Upřednostňovány jsou také starší děti.

Rada města také schválila platbu za předškolní vzdělávání ve výši 420 Kč, stejnou jako loni (vztahuje se na děti od tří do pěti let, poslední rok školky je zdarma).

Soutěž na Mariánské ukončena

Na Mariánském náměstí se zatím nic stavět nebude. Definitivně o tom rozhodla 17. února komise složená z jedenácti radních a tří opozičních zastupitelů. Ani jeden z obou zájemců totiž nesplnil zadávací podmínky soutěže na dostavbu vyhlášené radou města.

První zájemce nesložil požadovanou kauci, druhý neměl požadované kladné stanovisko Národního památkového ústavu, jeho projekt znemožňoval zástavbu některých sousedních soukromých pozemků a návrh byl podán v jiném měřítku.

„Věřím, že tato diskuse byla začátkem debaty o tom, co se do budoucna bude s Mariánským náměstím dít. Je to opravdu plocha, která volá úpravě a nějakém kvalitním a velkorysém řešení a doufám, že zájem investovat do něj neopadne,“ poznamenal primátor Juraj Thoma.

Zastupitelstvo v televizi Gimi

Zasedání českobudějovického zastupitelstva můžete sledovat z pohodlí domova také v digitálním vysílání TV Gimi na kanále 29. TV Gimi zajišťuje přímé přenosy ze všech zasedání, která se v prvním pololetí roku 2010 konají 25. března, 29. dubna, 27. května a 24. června.

Kulturní domy

Po šestnácti letech končí svoji existenci akciová společnost Městské kulturní domy, která provozovala zařízení ve vlastnictví města a pořádala společenské a kulturní akce. Původně měla v základním kapitálu vloženy tři budovy – Slavii, Vltavu a Staroměstskou, a jak už to ostatně bývá, i ona prošla mnoha změnami. Na nějaký čas se dokonce dostala do hospodářské ztráty a s pomocí svého jediného akcionáře – města – se v jisté etapě své existence zabývala i jinou, nežli kulturní činností. Středisko ve Staroměstské ulici společnost prodala a výnos z transakce investovala do rekonstrukce velkého sálu v KD Slavie. Kulturní objekt ve stejnojmenném sídlišti Vltava byl ve výběrovém řízení pronajat soukromému provozovateli.

Rada města rozhodla společnost MKD od letošního února zrušit a pokusit se nejen hledat, ale i najít jinou formu provozování dvou městských objektů. Kulturní dům Vltava je nyní ve výběrovém řízení nabízen k prodeji. Sto třicet osm let starou budovu Slavie, v místní slangu armáďák (v letech 1948-1960 byl užíván vojskem a nesl název Dům armády) si město ponechá. Původně spolkový dům českobudějovických Němců je možná i nostalgicky zapsán do tisíců pamětí místních občanů. Mnozí z nás právě sem chodili do tanečních kurzů, plesů, klubových pořadů, divadel, ale i na slavnostní imatrikulace či promoce. Konaly se tady stovky koncertů rozličných žánrů, od punku až po klasickou hudbu, ale také nezapomenutelné a znovu obnovené čaje. Vyrostl tu uznávaný amatérský divadelní soubor D111, kde si zahrála i spisovatelka a novinářka Lída Rakušanová, režisér Antonín Bašta a jiní. Výčet by mohl pokračovat a byl by velmi dlouhý.

Věřím, že bohatá a pestrá nabídka společenských, kulturních a zábavných pořadů, byť v jiné režii, v tomto novorenesančním domě s nepopiratelným geniem loci bude pokračovat a že se podaří získat potřebné finance na jeho postupnou obnovu. Řečeno Janem Werichem, i já myslím, že civilizace není dobrá, když je bez kultury. Člověk potřebuje ke štěstí a spokojenosti nejenom pohodlí tělesné, ale i duševní. Kultura a civilizace musí jít ruku v ruce!

Rudolf Vodička
náměstek primátora

Městská výstavní síň v Domu umění zůstává i po zániku společnosti Městské kulturní domy, pod níž dosud patřila. Budova nyní spadá pod Správu domů a umělecký provoz pod odbor kultury magistrátu města. Rada města 10. února schválila mandátní smlouvy na zajištění výstavní činnosti i výtvarných ateliérů. Na snímku kurátor galerie Michal Škoda. Foto Petr Zikmund

Rozhodnuto: Freetime park bude

Na okraji Stromovky, za obchodním domem Kaufland, vyroste zcela nové sportoviště zaměřené na netradiční a adrenalinové sporty - Freetime park Stromovka. Městu se na něj podařilo získat dotaci, která však může pokrýt jen 36% z celkových 69 milionů korun nákladů.

„I přesto se domníváme, že by město mělo Freetime park Stromovka vybudovat, protože je to zcela nový druh sportoviště. Něco takového ve městě ještě není a výrazně by tak rozšířil nabídku možností trávení volného času v Českých Budějovicích,“ uvedl primátor Juraj Thoma. Rada města tedy rozhodla, že stojí za to vydat z rozpočtu města vyšší částku. Zastupitelé, kteří mají poslední slovo v oblasti financí, rozhodnutí radních potvrdili.

Freetime park Stromovka, který bude stát na nezastavěném pozemku vedle cyklostezky vedoucí kolem Kauflandu do ulice Na Zlaté stoce, je koncipován jako centrum adrenalinových a outdoorových sportů - jeho součástí bude skatepark, dráha pro BMX kola, lezecká stěna a lanové centrum. Tato nabídka bude doplněna fotbalovým a basketbalovým hřištěm, kurty a dětským hřištěm. Součástí areálu bude i zázemí pro návštěvníky včetně občerstvení.

Projekt byl konzultován se zástupci místní skateboardové scény - skatepark v areálu by měl totiž nahradit současné nevyhovující překážky na parkovišti u Sportovní haly, které se město zavázalo neodstraňovat, dokud skateboardistům nezajistí adekvátní náhradu.

Freetime park Stromovka už má vydané pravomocné stavební povolení. A město již loni v únoru vyhlásilo výběrové řízení na nájemce, který by měl Freetime park Stromovka provozovat bez příspěvků města - areál by měl být soběstačný a vydělat si na sebe.

„Přihlásil se jeden uchazeč a soutěž ještě nebyla uzavřena. Budeme s ním nadále jednat. Rozhodli jsme se též prověřit možnost, zda by objekt nemohl být provozován v rámci projektu PPP, partnerství veřejného a soukromého sektoru. V takovém případě by investorem i následným provozovatelem byl soukromý subjekt,“ vysvětlila náměstkyně primátora Ivana Popelová. Pro město by vstup soukromého investora znamenal úsporu peněz.

Rekonstrukce ulic budou letos rozsáhlé

Obnovu vodohospodářské infrastruktury a inženýrských sítí, povrchů komunikací, osazení novým veřejným osvětlením, úpravu chodníků, veřejné zeleně a v rámci možností i rozšíření počtu parkovacích míst má letos před sebou řada českobudějovických ulic.

„Jedná se o komunikace ve třech lokalitách. Na Pražském předměstí to budou ulice Bedřicha Smetany, Jindřicha Šimona Baara a Skuherského, v Havlíčkově kolonii Čechova a Roháče z Dubé a v Suchém Vrbném Československých legií, Edvarda Beneše, Puchmajerova a Vladislava Vančury. Stavební práce by měly začínat na jaře a končit na podzim,“ uvedl náměstek primátora František Jelen.

Rekonstrukce vyjmenovaných ulic jsou zahrnuty do Tematického Integrovaného plánu rozvoje města, a proto valnou část nákladů pokryjí dotace z Regionálního operačního programu Jihozápad.

„Podpora z Regionálního operačního programu pokrývá asi padesát procent z celkových nákladů. V tomto případě se jedná dohromady přibližně o 162 miliony korun. Předpokládáme, že potřebné peníze na předfinancování město získá z úvěru, na jehož poskytnutí byla v lednu 2010 vyhlášena veřejná soutěž,“ dodal Jelen.

Město totiž musí celé investice nejprve zaplatit a dokončit a až poté mu bude zpětně proplacena dotace.

PODPOŘENO Z EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
Směr budoucnost - cíl prosperita
EVROPSKÁ UNIE
ROP JIHOZÁPAD

Druhé kolo dotací na domy na Máji

Město rozdělilo zbytek peněz na regeneraci bytových domů na sídlišti Máj v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Máj. *„Uspokojeno bylo devatenáct z celkových dvaatřiceti žadatelů. Rozdělí si šestnáct milionů korun, které se použijí na obnovu domů s celkem 737 byty,“* uvedla náměstkyně primátora Ivana Popelová.

Připomněla, že v prvním kole bylo na podzim rozděleno 56,5 milionu korun mezi šest žadatelů. Peníze z IPRM Máj je možné použít na nejrůznější rekonstrukce společných prostor v bytových domech, výtahy nebo zateplení.

Finance na regeneraci bytových domů jsou tedy vyčerpány a zbývá naplnit druhou část IPRM Máj, a tou je revitalizace veřejných prostranství, do níž by mělo být investováno zhruba 150 milionů korun. *„Bohužel velmi vázne projednávání projektové dokumentace na úpravu venkovních prostor,“* upozornila Popelová.

Zatímco úsek 03 (ulice J. Bendy a okolí), který je řešen v rámci IPRM Levý břeh Vltavy, už má stavební povolení a byla již vypsána veřejná zakázka na dodavatele úprav veřejných prostranství v hodnotě přes 40 milionů korun, v úsecích zahrnutých do IPRM Máj se stále ještě řeší převážně územní řízení.

Zpoždění je způsobeno množstvím připomínek, které často ani s územním řízením nesouvisí nebo je není možné do něj zahrnout a vyřešit, nicméně je podle zákona nutné se jimi zabývat. Může se dokonce stát, že se kvůli tomu nestihne dotace vyčerpat.

Popelová proto naznačila, že se zvažuje a prověřuje, zda by nebylo možné peníze z revitalizace veřejných prostranství případně ještě převést na regeneraci bytových domů, protože jsou ještě žadatelé s připravenými projekty, kteří dotaci nedostali - nehrozilo by, že peníze přijdou vniveč.

Budovu divadla město nekoupí, ale pronajme

Město si nakonec budovu, která je součástí Jihočeského divadla, ale patří restituentům žijícím v zahraničí, pronajme. Původně objekt s číslem popisným 498, kde je zázemí divadla, chtělo koupit a s majiteli se již na podzim dohodlo na prodejní ceně 17,5 milionu korun, propad příjmů způsobený krizí však tento záměr zhatil.

„Smlouva o nájemném tak uzavírá složitou a komplikovanou diskusi o odkoupení budovy. Získali jsme jistotu, že se Jihočeské divadlo nebude muset z budovy vystěhovat,“ konstatoval primátor Juraj Thoma.

Nájemné bude činit 1,1 milionu korun ročně. Smlouva je uzavřena zatím jen na tři roky. Primátor zdůraznil, že smlouvu považuje za určitý odklad, než bude možné budovu získat města definitivně.

Letní plovárna bude v novém

Foto Petr Zikmund

Do léta bude dokončena právě probíhající rekonstrukce letní plovárny, během níž bude opravena její nejdůležitější část - bazény a vodní technologie. Město navíc dodatečně rozhodlo doplnit plovárnu novými vodními atrakcemi.

Zatím není jisté, zda se podaří rekonstrukci dokončit před začátkem sezóny, poněvadž se ukázalo, že bude náročnější, než se předpokládalo. *„Bourací práce ukázaly, že v bazénech byla, oproti původním předpokladům, mnohem větší hutnost spodních betonových vrstev, takže pilotáže pro stabilizaci bazénů musely být pochopitelně mnohem hlubší. Několikatýdenní skluz, způsobený technologicky náročnějšími postupy i současným počasím, bychom však rádi dohnali během následných prací. Původní květnový termín pro zahájení zkušebního provozu bazénů je tak sice ohrožen, avšak počítáme, že v letní sezóně budeme moci zrekonstruovanou plovárnu nabídnout veřejnosti,“* vysvětlil náměstek primátora pro investice František Jelen.

České Budějovice mají pouze jedinou letní plovárnu, proto je její obnova zařazena do investičních priorit. Celkové náklady budou činit 65 milionů korun. Projekt na její rekonstrukci byl zařazen v závazné části Tematického Integrovaného plánu rozvoje města a ucházel se o dotaci z Regionálního operačního programu Jihozápad ve výši přesahující padesát sedm milionů korun, kterou také získal. Podíl města bude necelých osm milionů korun.

Kromě kompletní obnovy velkého a dětského bazénu se plovárna dočká i novinky. *„Rada města rozhodla, že by bylo vhodné osadit bazén vodními atrakcemi. Konkrétně jde o čtyřdráhovou skluzavku, vodní hřibek a další atraktivní prvky,“* přiblížil náměstek Jelen. Už v roce 2006 proběhla první etapa rekonstrukce spočívající ve vybudování nového provozního objektu a sociálního zařízení pro návštěvníky se sprchami, WC a převlékacími boxy.

Dnešní jediná letní plovárna na Sokolském ostrově, která byla vystavěna ve 30. letech minulého století, disponovala ve své době největším bazénem v tehdejším Československu. Po následné modernizaci a četných opravách však už nesplňovala současné potřeby a požadované parametry a její náročná rekonstrukce se tak stala neodkladnou.

PODPOŘENO Z EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
Směr budoucnost - cíl prosperita
EVROPSKÁ UNIE
ROP JIHOZÁPAD

Výběr z jednání rady města

Přinášíme vám výtah z některých bodů z jednání rady města.

• Podpora kina Kotva

Město letos podpoří provoz kina Kotva částkou 1,2 milionu korun. Kino patří městu, ale od roku 2004 má vlastního provozovatele. Koncept kina se zaměřením na náročnějšího diváka s podporou z veřejných zdrojů počítá. Město též na konci minulého roku přispělo na digitalizaci kina. Letos chce kino především posílit propagaci a rekonstruovat webové stránky.

Návštěvnost kina se nyní pohybuje kolem 40 tisíc diváků za rok, čímž se řadí mezi tři nejnavštěvovanější mimopražská kina ve městech, kde musejí čelit konkurenci multiplexů. Kino je součástí sítě Europa Cinema a nabízí diváků kromě běžného promítání i specializované programy.

• Pečovatelské služby

Rada přidělila dotace na první pololetí organizacím zajišťujícím pečovatelské služby na území města. Obecně prospěšná společnost Ledax dostane 805 tisíc korun, Městská charita České Budějovice 745 tisíc a Oblastní spolek Českého červeného kříže 600 tisíc. Výdaje jsou naplánovány tak, aby na každého klienta pečovatelských služeb činily zhruba 6000 Kč na rok, stejně jako v minulém roce. Celkem je v rozpočtu města na pečovatelské služby vyčleněno 5 milionů korun.

• Loňské dotační programy

Rada města vzala na vědomí vyhodnocení dotačních programů v oblasti cestovního ruchu a památkové péče. Na podporu cestovního ruchu město loni vyčlenilo 3,7 milionu korun, o které se ucházelo 20 žadatelů. Přiděleno bylo 3,414 milionu korun. Na památkovou péči město vyčlenilo 5,105 milionu, o něž usilovali majitelé památek s 32 žádostmi se souhrnným požadavkem na 8,8 milionu korun. Město vyhovělo 16 žádostem o celkové částce 4,03 milionu korun.

• Nebytové nájemné

Radní schválili zvýšení nájemného za nebytové prostory v majetku města o oficiální výši loňské inflace, vypočtené Českým statistickým úřadem - ta činila 1%. Město ročně vybere za nebytové prostory zhruba 30 milionů korun.

MĚSTO A VODA

Město vyřešilo systém dopravy k přístavu v Českém Vrbném

Ze šesti staveb, na které byl rozdělen I. úsek projektu splavnění Vltavy mezi Českými Budějovicemi a Hlubokou nad Vltavou, si jejich investor Ředitelství vodních cest ČR už může polovinu odškrtnout jako hotovou. V lednu byla úspěšně zkolaudována modernizace jezu v Českém Vrbném, který půl století sloužil především jako stabilizační stupeň koryta a vodní elektrárně.

Nutné stavební úpravy a výměna některých technologických prvků jezu zlepšila manévrovací prostor pro správu řeky při zimním režimu i při povodňových situacích. Součástí jezu bude ještě plavební komora, která umožní lodím překonávat výškový rozdíl vodní hladiny.

Hotovo je rovněž v případě stavby, zajišťující ve zdrži jezu České Vrbné potřebnou plavební hloubku 1,6 metru, včetně obratiště pro lodě o délce až 43 metry u českobudějovického Jiráskova jezu. Stejný smysl měla i další dokončená stavba - prohrábka dna ve 4 km dlouhé zdrži jezu Hluboká nad Vltavou, která byla zároveň součástí protipovodňových opatření Povodí Vltavy.

Pro dokončení úseku, který by měl být rekreačním lodím plně k dispozici v plavební sezóně 2011, tedy zbývá dokončit kromě plavební komory jezu v Českém Vrbném přístaviště u Lannovy loděnice a stavbu ochranného přístavu v Českém Vrbném.

Aby vodácký komplex s budoucím přístavem v Českém Vrbném plně sloužily svému účelu, město České Budějovice se pustilo do řešení jeho dopravní obslužnosti. *„Hledali jsme takové, které by nezatížilo území Českého Vrbného, umožnilo automobilovou přepravu lodí do přístavu i nezbytnou obsluhu restaurací, kempu a dalších zařízení uvnitř areálu a zároveň by minimalizovalo křížení silniční komunikace s cyklostezkou. Nyní se podařilo dospět k výslednému řešení, které tyto požadavky splňuje, navíc je plně v souladu s územním plánem a ani nezasahuje do sousedícího biokoridoru,“* řekl náměstek českobudějovického primátora František Jelen.

Příjezd k vodáckému areálu s přístavištěm povede po komunikaci od Českého Vrbného. Dvoupruhová vozovka se posléze rozdělí do dvou větví. Východní povede vně vodáckého kanálu a podél mola přístavního bazénu, kde přivezené větší lodě snese jeřáb na vodní hladinu. Odtud se budou auta vracet směrem k Hluboké. Západní větev bude pokračovat po novém mostě do vnitřní části vodáckého areálu.

„Podstatné pro navržené řešení je, že stávající stezka pro cyklisty změní svou trasu a povede podél levého břehu Vltavy po sklápěcím mostě a poté přes vnitřní část vodáckého areálu, což znamená, že volnočasové aktivity zavádíme přímo do míst, která jsou k tomu určená. Automobilová doprava tak bude od cyklostezky zcela odkloněna. Jediné místo, kde se cyklostezka překříží s vozovkou, je u loděnice ještě uvnitř areálu s minimálním provozem,“ zdůraznil František Jelen.

Toto řešení umožňuje městu požádat o dotaci ze Státního fondu dopravní infrastruktury na vybudování cyklostezky i na část nového mostního tělesa.

„O jak vysoké stavební náklady půjde, nelze ještě stanovit. V současné době máme navržené řešení schválené napříč všemi zainteresovanými orgány, takže bude zahájeno výběrové řízení na projektanta, který by měl v průběhu letošního roku zpracovat dokumentaci pro územní rozhodnutí a stavební povolení. Pokud se podaří získat státní dotaci, stavba nové stezky pro cyklisty by mohla začít v příštím roce. Na ostatní navržené komunikace by se město mohlo ucházet i o evropské peníze v rámci Regionálního operačního programu. V jakém rozsahu a kdy se město pustí do výstavby těchto dopravních staveb, to už však bude muset rozhodnout nová politická reprezentace města, která vzejde z podzimních voleb,“ dodal František Jelen.

Placení mobilem bude pokračovat

město v mobilu

Po průběžném vyhodnocení projektu Město v mobilu, který umožňuje placení jízdného v městské hromadné dopravě a parkovného prostřednictvím mobilního telefonu, rozhodla rada města, že projekt bude pokračovat. Spuštěn byl v květnu 2009 a město za provoz systému platí 80 tisíc korun měsíčně.

Systém spočívá v platbách pomocí elektronické peněženky DZone – stačí si stáhnout jednoduchou aplikaci a účet nabít penězi, je však nutné mít v mobilním telefonu nastavené připojení na internet. Jako doplněk lze kupovat SMS jízdenky, které nevyžadují žádné instalace ani připojení na internet – jsou však dražší (20 Kč místo běžných 12 Kč).

„Zaznamenali jsme vzestupnou tendenci prodeje jízdenek, největší zájem je ovšem o SMS jízdenky. Překvapilo nás, že stagnuje zájem o parkovací lístky. Problém totiž je, že zatím málo lidí využívá internet v mobilu, v tomhle ohledu systém poněkud předběhl dobu. Internet v mobilu používají především mladí lidé, ale ti si obvykle kupují časové kupony a ne jednorázové jízdenky. Budeme proto jednat s dopravním podnikem, aby bylo možné koupit časové kupony přes DZone,“ uvedla náměstkyně primátora Ivana Popelová.

Počet prodaných SMS jízdenek činil v lednu 3500 kusů, datových jízdenek desetkrát méně a měsíční počet plateb za parkovné se pohybuje kolem dvou set. Účelem projektu Město v mobilu však není generovat zisk (výše uvedené platby mobilem de facto jenom nahrazují nákup v automatech), ale nabídnout občanům i návštěvníkům města jednoduchý a pohodlný způsob placení, který lze do budoucna rozšiřovat o další služby.

Rekordní náklady na zimní údržbu

Jen za leden utratilo město za zimní údržbu ulic a chodníků šest milionů korun. Náklady za letošní zimu budou pravděpodobně rekordní. Kromě společnosti .A.S.A. pomáhá s úklidem dalších dvacet externích firem. Počet nasazené techniky se mění podle potřeby.

„Při silném sněžení od 8. do 11. ledna, kdy během šestapadesáti hodin spadlo přes třicet centimetrů sněhu, bylo v terénu nasazeno čtyřicet nakladačů, desítky nákladních automobilů, traktory i bagr právě od externích firem,“ popsal náměstek primátora František Jelen.

Hlavní odklízecí práce, sjízdnost a schůdnost komunikací zajišťuje firma .A.S.A., jejích osmadvacet řidičů, četa udržující mosty, lávky a zastávky městské hromadné dopravy, dispečeři ve dvanáctihodinových směnách, velké sypače i speciální vozidla na údržbu chodníků. *„Na komunikace bylo použito v lednu 290 tun soli a další desítky tun inertního materiálu na chodnících a lávkách - a to je teprve únor,“* konstatuje náměstek.

Mistryně v uniformě

Strážnici Hanu Hanouskovou ocenil primátor Juraj Thoma za dlouholetou vynikající reprezentaci městské policie i města České Budějovice. Hana Hanousková obléká uniformu českobudějovické městské policie už devátým rokem. Kromě řady pracovních úspěchů se však může pochlubit i úspěchy sportovními.

Od svých třinácti let se totiž věnuje korejskému bojovému umění taekwon-do a v současné době zastává funkci jednoho z trenérů České národní reprezentace v taekwon-do. 8. března 2010 odlétá s tímto týmem na Mistrovství Evropy do Itálie.

„Jedná se korejské bojové umění zaměřené hlavně na sebeobranu. Během mé aktivní sportovní kariéry, která trvala deset let, jsem dosáhla na titul mistryně Evropy ve sportovním boji (matsogi) a silovém přerážení (wirok) a dále pak titul vicemistryně světa taktéž ve sportovním boji (matsogi), což byly jedny z mých největších úspěchů,“ přiblížila Hanousková.

Na základě dosavadních sportovních úspěchů byla strážnice Hanousková oslovena prezidentem reprezentace taekwon-do, aby se podílela na přípravě reprezentantů před Mistrovstvím Evropy a Mistrovstvím světa v taekwon-do, která se budou konat v Itálii a Bělorusku, k čemuž jí zaměstnavatel vytvořil vhodné podmínky.

„Společně s dalšími trenéry se snažím předávat zkušenosti novým a nadějným závodníkům v Českém národním týmu od roku 2008. Některé prvky z tohoto bojového umění jsem mohla několikrát zúročit i ve svém zaměstnání, většinou se jedná o odvrácení ataku útočníka,“ doplnila Hanousková.

Některé prvky sebeobrany konzultuje strážnice Hana Hanousková i s vedoucím výcviku Městské policie České Budějovice, aby mohly být zařazeny i do programu výcviku ostatních strážníků.

Ulicemi města — Průmyslová

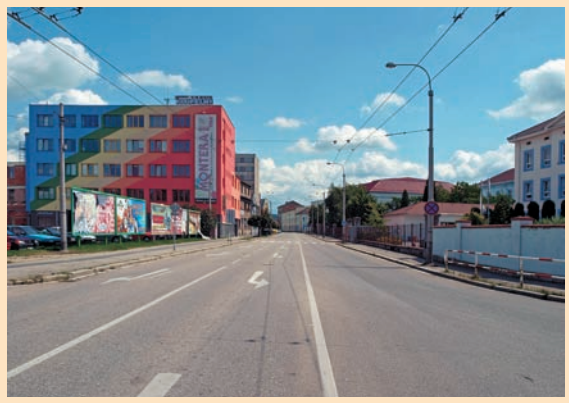
Novohradskou a Nádražní třídu spojuje dnes kolem bývalé tabákové továrny a dále kolem štítkárny výtvarně různorodá ulice nazvaná v 70. letech 20. století ulicí Průmyslovou. Ulice utrpěla při bombardování v roce 1945. Byl zničen celý blok domů mezi Novohradskou a Dvořákovou ulicí (nálet ustál dům, v němž byl známý koňský řezník) a u Nádražní hotel U města Budějovic. Další domy byly neopravitelně poškozeny v Kasárenské ulici. Kromě dvou, které byly zbořeny v roce 1977 před stavbou celnice. V Průmyslové tak zůstaly převážně průmyslové objekty.

Ulicí procházela odjakživa cesta z města do Suchého Vrbného. V roce 1868 byla přetnuta stavbou starého nádraží a nádražním tělesem. Za to pěší se z Průmyslové zařídila lomená cesta a přes kolejiště v roce 1908 vybudoval železný úzký most zvaný lávka. Auta a později městské doprava do Suchého Vrbného musela oklikou pod viadukt.

Název Nádražní pro Průmyslovou ulici přinášel komplikace. Zejména od roku 1955, kdy byla Rooseveltova třída kolem nádraží přejmenována na Nádražní. Pro Průmyslovou se tak pro odlišení používalo Stará Nádražní. Přejmenování Nádražní na Průmyslovou se podle Daniela Kováře uskutečnilo asi v 1972, ale ještě v roce 1977 používal MěNV a Stavoprojekt název „Nádražní ulice“ v rámci stavby nové celnice a bourání posledních bytových domů v Kasárenské.

Výraznými objekty v ulici byly na začátku 20. století Fürthovka a Kohnovka. ritmických pravítek. Každý manažér a mistr měl v náprsní kapse „logáro“ a ihned dle potřeby spočítal produkci, marži a výnosy. Ihned ne, chvíli to trvalo.

Postupná zástavba Průmyslové se datuje rokem 1868. Na rohovém prostoru Průmyslové a Novohradské bývala Kailova nebo též Grossmannova zahrada romantického provedení a v půdorysu s geometrickými cestičkami a besídkami. Projekt vypracoval Ignác Ritter, budoval František Nekvasil. V těch místech postavilo c. k. generální ředitelství tabákové režie ve Vídni tovární areál pro výrobu doutníků a tabáku (včetně tenkrát oblíbeného šňupavého tabáku). Tabáčka byla státním podnikem i po roce 1918, kdy spadala pod Československou tabákovou



se stala nenápadná cesta významnou ulicí k nádraží, plnou obchodů a hostinců. V roce 1875 dostala jméno Nádražní (Bahnhofgasse). Náhradou za přerušení cesty do Suchého Vrbného byl postaven přes kolejiště železný most přibližně z dnešní Žižkovy třídy k plynárně do Pětidomí. Most byl zbořen v roce 1905.

Průmyslová – Nádražní ztratila výsadní postavení po otevření nového nádraží v roce 1908. Hlavní komunikací k nádraží se potom stala Lannovka. Suché Vrbné se ještě více „odřízlo“ od města. Alespoň pro Firma Vít Fürth a syn, továrna na cukrovinky, marmelády a výrobu lihovin, sídlila na rohu Průmyslové a Dvořákovy. Po roce 1945 měl ve Fürthovce provoz UNION a od roku 1950 to byla štítkárna, do které byla přestěhována firma Stegmann z Wilsonova náměstí (u Stegmannů sídlí dnes Krajský úřad).

Na druhém rohu Průmyslové a Dvořákovy byl areál Kohnovy lištárny, později firma Regula, spojené pily a továrny na zboží dřevěné. V budovách Reguly vznikl po roce 1950 provoz n. p. Koh-i-noor Hardtmuth a později závod Logarex. Může se připomenout boom logarežii. Kuřáci intenzivně kouřili a šňupali a tabáková režie tak mohla postavit pro své zaměstnance velké bytové domy v Havlindě. Po roce 1948 řídil tabáčku Československý tabákový průmysl.

Na začátku 60. let 20. století se začala výroba tabáku stěhovat do Kutné Hory. V roce 1965 převzal většinu areálu tabáčky oborový podnik Koh-i-noor Hardtmuth. V roce 1966 byl do tabáčky převeden závod 03 – GAMA z Prahy. V tabáčce zůstal jen velkosklad tabáku. Od roku 1995 je v tabáčce GAMEX.

Připravuje Odbor územního plánování a architektury, Milan Binder a Jan Schinko.

Dnešní otázka zní: Kdy byla postavena v Průmyslové ulici tabáková továrna?
Na výherce čeká mimo jiné kniha Milana Bindera „100 let městské dopravy v Českých Budějovicích“ s jeho vlastnoručním podpisem.

Správná odpověď na otázku z lednového vydání je:
Šimon Plachý z Třebnice byl v letech 1604 až 1611 budějovickým měšťanem a městským písařem. Byl zabit pasovskými vojáky u Pražské brány dne 31. 1. 1611.
Výhercem je: Jiřina Bínová, Nádražní 78, 370 04 České Budějovice

Odpovědi zasílejte do 15. dne následujícího měsíce na adresu:
Magistrát města České Budějovice, nám. P. Otakara II. č. 1, 2, nebo e-mailem na adresu: posta@c-budejovice.cz.
Odpovědi můžete také telefonovat na číslo: 386 803 003.

Druhé místo pro Jihočeský vědeckotechnický park

Ve spolupráci Jihočeské univerzity, akademické obce, Jihočeského kraje a Statutárního města České Budějovice byla v ulici Na Zlaté stoce postavena budova **Jihočeského vědeckotechnického parku** (dále jen JVTP). V dosahu univerzitního areálu v průběhu tří let vyrostla barevná budova, na kterou město České Budějovice přispělo celkovou částkou ve výši 5 milionů korun. Na konci minulého roku uspěla v soutěži Podnikatelská nemovitost roku 2008.

Projekt JVTP přispívá k vytvoření základního prostředí pro přenos poznatků do podnikatelské praxe, pro zakládání nových společností ze strany absolventů i vědeckých pracovníků a také pro cílenou spolupráci již fungujících firem s akademickými pracovníky na konkrétních projektech.

Soutěž vypisuje Agentura pro podporu podnikání a investic CzechInvest, Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky a Sdružení pro zahraniční investice (AFI). JVTP do této soutěže přihlásila Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, která je nositelem I. etapy projektu ve spolupráci se správcem nemovitosti Jihočeskou agenturou pro podporu inovačního podnikání.

Novostavba **Jihočeského vědeckotechnického parku** byla 19. listopadu 2009 **oceněna 2. místem v soutěži Podnikatelská nemovitost roku 2008** v kategorii „Podnikatelská nemovitost s největším přínosem pro inovace a výzkum“. JVTP uspěl v konkurenci celkem třiceti projektů.

„Hlavním motivem vzniku Jihočeského vědeckotechnického parku byla snaha podpořit šíření inovací a transfer technologií z veřejné výzkumné sféry do hospodářské praxe v regionu, zejména pak vytvoření podmínek pro vznik a rozvoj malých a středních firem v regionu. Ty by měly být schopné využívat know-how a vzdělanostní potenciál, především Jihočeské univerzity a Biologického centra Akademie věd ČR. První etapa Jihočeského vědeckotechnického parku je pouze prvním stavebním kamenem relativně velkého komplexu laboratorních, administrativních či poloprovozních budov, který by v budoucnu měl zajistit strategické infrastrukturní funkce v oblasti inovací v rámci regionu,“ uvedli Ing. Tomáš Lysenko-Chvíla a Ing. Petra Rašková, zástupci vlastníka a správce nemovitosti.

Při vyhodnocování kladla expertní komise důraz na spolupráci s vysokými školami, vědeckými pracovišti nebo výzkumnými ústavy, kooperaci se společnostmi či jinými partnery z oblasti zpracovatelského průmyslu a strategických služeb, dále ekologičnost a technickou vybavenost objektu. O cenu v této kategorii se mohly ucházet vědecko-technické parky, podnikatelské inkubátory, technologická centra či inovační centra orientovaná do oblasti vědy, technologie, inovačního podnikání a odborného vzdělávání.

1JVS® a.s.

Váš provozovatel vodovodů a kanalizací
Severní 8/2264
37010 České Budějovice
nepřetržitá havarijní služba:
387 761 911
info linka:
800 120 112
e-mail: 1.jvs@1jvs.cz
www.1jvs.cz

Zveme Vás 22. března na den otevřených dveří na čistírně odpadních vod v Českých Budějovicích.

Pro zájemce bude připraven autobus. Odjezd bude v 8, 9,30,11, 12,30 a ve 14 hodin z Mariánského náměstí.

SPRÁVA DOMŮ s.r.o. České Budějovice

Váš správce nemovitostí

telefon 387 784 111
e-mail: sekret@sdcb.cz
Čéčova 44, 370 22 České Budějovice

TEPLÁRNA® ČESKÉ BUDĚJOVICE, a. s.

Váš dodavatel tepla a teplé vody

www.teplarna-cb.cz

Chcete i Vy být vidět?

Dopravní podnik města České Budějovice, a. s.

CityDisplay - informační a reklamní médium v MHD.
Více na *www.dpmcb.cz* nebo telefonu **387 719 122.**

Rozjeďte to s námi...

DPmČB, a. s.

Od 12. do 21. února hostily České Budějovice tradiční Dny slovenské kultury, festival plný hudby, divadla, výstav i gastronomie pořádaný odborem kultury magistrátu města. Na snímku před radnicí vyhrává ľudová hudba folklórního souboru Ponitran z Nitry. Foto Petr Zikmund

Baroko na radnici

Na patnácti panelech instalovaných ve třetím patře budovy historické radnice (vchod č. 3) budou po celý rok 2010 k vidění fotografie s texty, věnované význačným barokním stavbám ve městě. Výstava je pokračováním cyklu, v němž se představují jednotlivé architektonické slohy. Rok 2008 byl ve znamení gotiky, vloni to byla renesance.

„Netradiční snímky velmi zajímají nejen dospělé a pamětníky, ale v hojném počtu také žáky a studenty. Jen vloni si je například prohlédly stovky mladých návštěvníků, což mne osobně samozřejmě velmi těší,“ poznamenal vedoucí odboru územního plánování a architektury Luboš Lacina.

Volně přístupnou výstavu připravil odbor územního plánování a architektury s Milanem Binderem a Janem Schinkem a ve spolupráci s Gefos a.s. a Murus - monumenta renovamus s.r.o.

Zimní kácení starých stromů

Zimní období vegetačního klidu je časem probírky stromů v městských parcích. Na základě rozhodnutí odboru životního prostředí, které vychází z odborných posudků, jsou káceny staré a nemocné stromy, kterým již nepomůže zdravotní prořezávka a u nichž hrozí dokonce i zřícení a tudíž možnost zranění kolemjdoucích.

„Během období vegetačního klidu bude na celém území města pokáceno celkem asi osmdesát nebezpečných a suchých stromů, například v lokalitách Stromovka, Sokolský ostrov, Jiráskovo nábřeží, Hálkova, Pražská, Krumlovské aleje, sídliště Vltava a Máj, park Dukelská nebo Rožnov,“ vyjmenoval náměstek primátora František Jelen.

Za všechny pokácené stromy budou náhradou vysazeny nové.

·A·S·A·

.A.S.A. České Budějovice, s.r.o.

Jsme tu pro Vás:
Oddělení služeb zákazníkům
Po - Čt 7,00 - 16,30 hod
Pá 7,00 - 15,30 hod
Adresa:
Dolní ulice č.1
370 04 České Budějovice
Tel.: 724 976 885, 387 004 601
E-mail: cb@asa-cz.cz

Service for the Future ·A·S·A·
www.asa-cz.cz

Naši zákazníci mohou pro záležitosti týkající se elektřiny i plynu využít jednotnou

E.ON Zákaznickou linku
840 111 333

v případě poruchy se pak mohou obrátit na číslo

800 22 55 77

či kontaktovat společnost e-mailem prostřednictvím

info@eon.cz

Další informace naleznete na internetových stránkách společnosti E.ON: **www.eon.cz.**

e·on

Rebelující dámy české hudby

Kulturní centrum Bazilika bude v březnu a dubnu hostit sérii tří koncertů pod názvem Rebelující dámy české hudby. Projekt vznikl v roce 2004 v Praze a jeho cílem je představit publiku současné tváře ženské hudební scény nejrůznějších žánrů. Zvány jsou i zahraniční hudebnice.

Pro rok 2010 byla připravena speciální mimopražská verze tohoto hudebního cyklu – vystoupení v jednotlivých městech České republiky jsou koncipována jako výběr toho nejlepšího ze šesti let trvání projektu. V Českých Budějovicích vystoupí následující interpretky:

- **17. 3. v 19:30 h**
  Zuzana Lapčíková Kvintet
- **31. 3. 2010 v 19:30 h**
  Tara Fuki
- **14. 4. 2010 v 19:30 h**
  Bára Hrzánová & Condurango

Cimbalistka a zpěvačka **Zuzana Lapčíková** vyhrála řadu národních soutěží a pravidelně se účastní mezinárodních festivalů, hrála a nahrávala s moravskými cimbálovými muzikami. Překračuje hranice folklórního žánru a vstupuje na pole vážné hudby (barokní, soudobá) a mezižánrových propojení (jazz).

Violoncellistky Dorota Barová a Andrea Konstankiewicz založily duo **Tara Fuki** v roce 2000. Jejich hudba vychází ze společných improvizací, je originální, křehce dynamická, žensky niterná, výrazově bohatá a nesnese žádné škatulkování.

Kapelu **Condurango** založili počátkem 80. let na DAMU herečka Bára Hrzánová a Pavel Anděl. Texty píše ve valné většině Bára, v některých písních ale kapela využívá i texty známých spisovatelů a básníků. Hudba Conduranga je žánrově nezařaditelná, mísí se v ní šanson s latinskými a – jak kapela sama ráda uvádí – „budějovickými a prosecký mi“ rytmy.

Březnové výstavy

V radniční výstavní síni se v březnu konají dvě výstavy. Nejprve se zde **od 3. do 20. března** představí **Základní škola Bezdrevská** (sídliště Vltava), která letos slaví 30. výročí své existence. V průběhu roku se ještě budou prezentovat i další školy.

Od 24. března do 8. dubna pak bude výstavní síň v přízemí historické radnice hostit soutěžní literární a výtvarné práce dětí na téma **Naše rodinná oslava** vzniknuvší při Diecézním centru pro rodinu.

Vynesení Morany

Symbolické rozloučení s paní Zimou se bude konat v neděli 21. března odpoledne pod taktovkou občanského sdružení Kyvadlo. Průvod masek vyrazí v 15 hodin z Piaristického náměstí (galerie Pod Kamennou žábou), odkud půjde k Malši, v jejíchž vodách loutka Morany skončí.

Leporelo nabízí aktivity pro děti

Od září 2009 funguje v Českých Budějovicích mateřské centrum Leporelo. Nabízí služby především rodičům s dětmi od kojeneckého do mladšího předškolního věku, matkám na mateřské či rodičovské dovolené, aktivním prarodičům i ženám každého věku.

K dispozici jim je herna, tělocvična, kuchyňka i sociální zázemí – kromě prostoru pro setkávání rodičů i dětí a volnou hru nabízí centrum také nejrůznější besedy, přednášky, výtvarné dílny, promítání filmů, dětská hudební a divadelní vystoupení, cvičení pro ženy i vzdělávací kurzy pro snadnější návrat do práce po péči o dítě. Centrum též zajišťuje hlídání dětí.

Leporelo sídlí v Resslově ulici č. 3, zřizuje ho občanské sdružení Přeslice. Služby centra jsou placené, ale jelikož se jedná o neziskovou organizaci, nejsou ceny vysoké (cca 50 Kč/h). Další informace naleznete na webových stránkách *www.leporelo.unas.cz*. Další kontakty: telefon 776 626 254, e-mail mc.leporelo@seznam.cz.

Noviny českobudějovické radnice. Ročník VII/2010-02. Vycházejí jednou za měsíc. Vydavatel Statutární město České Budějovice, IČ 00244732, www.c-budejovice.cz
Adresa redakce: nám. Přemysla Otakara II. č. 1,2; 370 92 České Budějovice. Povoleno MK ČR podle §7 zák. č. 46/2000 Sb., dne 11. 12. 2003, ev. číslo 14933
Řídí redakční rada. Odpovědný redaktor: Milan Brabec, tel.: 381 010 192, e-mail: brabecm@c-budejovice.cz
Technické zpracování a tisk: Typodesign s.r.o., České Budějovice, www.typodesign.cz
Noviny najdete rovněž na webové stránce: http://www.c-budejovice.cz/cz/mesto/noviny-ceskobudejovicke-radnice.